

НАША ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ. Копирование запрещено · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

РАЗДЕЛ 1 Section	масса	РАЗМЕР ШЛАНГА			рабоч. давление Work Pressure bar	испыт. давление Test Pressure bar	вакуум max. Vacuum bar	радиус изгиба Bend. Radius mm	длина в бухте Coil Length ca/m	исполнение Design Form	НОМЕР ЗАКАЗА
	Weight Approx. kg/m	ID in.	ID mm	OD mm							Part Number Type



0,4	1/2"	13	22	16	25	0,6	100	40	D	PFA 13 D
0,6	3/4"	19	31							(PFA 19 D)
0,9	1"	25	37							(PFA 25 D)

Применение PFA D (без спирали): как шланг для заправки под давлением и для насосов для бочек, а также в шланговых системах длительного использования. Используется также как барабанный шланг.
Маркировка: сине-бело-красные кольца, закрученные по спирали, и прямое непрерывное устойчивое тиснение:

PFA 13 · ELAFLO PLUS · D · PN 16 · 150° C · R<10⁶Ω · TRbF 131 · Ω · EN 12115 · PFA 05.06

Application PFA D (without helix): As pressure hose for discharge and barrel pumps in wet and dry hose systems. Also suitable as reel hose.
Marking: Continuous blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.

0,7	3/4"	19	31	16	25	0,9	80	40	SD	PFA 19
1,0	1"	25	37							PFA 25
1,1	1 1/4"	32	44							PFA 32
1,5	1 1/2"	38	51							PFA 38
2,3	2"	50	66							PFA 50
2,7	2 1/2"	63	79							PFA 63
3,1	3"	75	91							PFA 75
4,6	4"	100	116							PFA 100

Применение PFA (со спиралью): как шланг для заправки и откачки из бочек, контейнеров, бензовозов, цистерн, танкеров и стационарных оборудований. Благодаря прочной стальной спирали шланг сохраняет свою форму во время всасывания и заправки даже при сильном радиусе изгиба.
Маркировка: сине-бело-красные кольца, закрученные по спирали, и прямое непрерывное устойчивое тиснение:

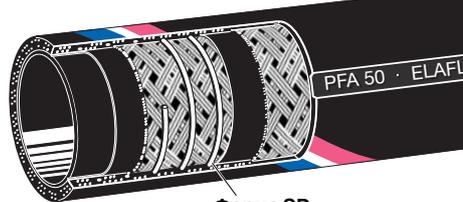
PFA 50 · ELAFLO PLUS · SD · PN 16 · 150° C · R<10⁶Ω · TRbF 131 · Ω · EN 12115 · PFA 05.06

Application PFA (with helix): As suction and discharge hose for barrels, containers, rail tankers, tankers and fixed installations. The steel helix ensures that the hose keeps in shape during suction and gravity operations, even with tight bending radii.
Marking: Continuous blue-white-red coloured spiral and abrasion resistant continuous embossing.

Технические данные внутреннего слоя PFA: электропроводимый, бесшовный, толщиной 0,45 мм, гладкий. Транспортируемые вещества к внутреннему слою не пристают, благодаря чему уменьшается утечка и облегчается очистка. Устойчив к щелочи, не линяет, поэтому особенно хорошо применять при чрезвычайно чистых веществах. Более устойчив к диффузии, чем PTFE. Соответствует требованиям KTW для питьевой воды.
Электропроводимость: тип "Ω" соответствует DIN EN 12115. Электр. проводимость < 10⁶ Ом между арматурами, < 10⁹ изнутри шланга наружу. Поэтому можно без проблем применять в "зонах Ex" 0 + 1. Простой монтаж арматур. Нет необходимости подсоединения металлических деталей.

ELAFLO PLUS PFA - универсальный шланг с бесшовным электропроводимым внутренним покрытием PFA для всех видов используемых веществ. Применяется как шланг для отсоса и работы под напором (PFA D - под напором) не сильнее PN16. Рабочее давление >64 бар. Диапазон температур: -30° до +150° C в зависимости от вещества. Устойчивость см. на обороте. Выпаривать в целях очистки и стерилизации до 180° C не более 30 мин. Отвечает требованиям норм EN 12115, TRbF 131/2.

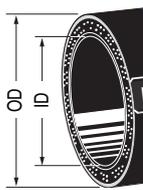
Тип PFA



- Внутри : PFA, черн. электропров., гладкий, бесшовный
 Прослойка : твердая черная резина
 Корд : 2 текстильных плетения
 Прослойка : EPDM, электропроводящий
 Спираль : стальная, оцинк. горячим способом (форма SD)
 Снаружи : EPDM, черный электропроводящий с текстильным узором, трудновоспламеняемый, прочный, устойчив к влиянию погоды, старению.

ELAFLO PLUS PFA universal hose with conductive, seamless lining of PFA (Perfluoroalkoxy-Copolymer) resistant to all commonly used chemicals. Suitable for both suction and delivery (Type PFA D = delivery). W.P. up to 16 bar, burst pressure > 64 bar. Temperature range from -30° up to +150° Celsius, (depending on medium). Chemical resistance see overleaf. Steaming out for cleaning and sterilisation permissible up to +180° C, max. 30 min. Meets EN 12115 and German safety standard TRbF 131/2.

- Lining : PFA, electrically conductive, black, seamless smooth bore
 Intermed. Layer : adhesive rubber compound, black
 Reinforcement : two aramide braids
 Intermed. Layer : EPDM, electrically conductive
 Helix : galvanised spring steel (Form SD)
 Cover : EPDM, electrically conductive, black, abrasion and flame resistant, fabric impression, resistant against weather and ageing



Technical properties of the PFA lining :
 Electrically conductive, seamlessly extruded, 0,45 mm thickness, smooth therefore producing a low pressure drop in service, easy cleaning properties. Excellent draining capability, no cross contamination or discoloration of media thus being excellent when very pure media is being carried.
 Diffusion resistance higher than PTFE. Meets German KTW recommendations for drinking water.
Electrical conductivity: "Ω" - type acc. to EN 12115 (also to more severe electrical requirements of future revised EN 12115) may be used in "EX-Zones" 0+1 without problems, easy assembly of fittings - no connection of metallic parts necessary.

Первый резиновый шланг с гладкой, электропроводимой фторполимерной поверхностью
 The first rubber hose with smooth, electrically conductive fluoropolymer lining



ELAFLO PLUS PFA универсальный шланг

ELAFLON PLUS PFA :

Это первый универсальный химический шланг соотв. EN 12115 с гладкой фторполимерной внутренней поверхностью. Как ELAFLON PLUS FEP на стр. 125 комбинирует в себе гибкость и прочность шланга-эластомера и химическую устойчивость "Teflon"-шланга.

Дополнительно можно применять в зонах Ex 0+1 благодаря электропроводимым Ом-лентам.

ХИМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ:

Внутренний слой шланга ELAFLON PLUS PFA устойчив против всех веществ, **кроме хлортрифторида, дифторидоксида и плавленных алкалоидов**. Ограниченная устойчивость (20° C) - для газообразного фтора и хлора. Так как вышеуказанные исключения не типичны для шлангопровода, то можно с уверенностью сказать, что этот тип шланга универсален. Его рекомендуется использовать при частой смене веществ или при продажах неизвестного состава.

При постоянной работе при температуре свыше +100° C срок службы шланга сокращается несмотря на то, что слой PFA рассчитан на температуру до +150° C. Применение шланга при высоких температурах разрешается только в случае, если температура кипения вещества выше. Так избегается образование пара. Если из-за специфики производства необходима постоянная работа при высоких температурах, то рекомендуется проконсультироваться с нами.

В отдельных случаях, несмотря на высокую хим. стойкость слоя PFA, лучше использовать спец. шланги: при работе с жидкой серой, сжиж. газом, жидким аммиаком, абразивными продуктами и паром.

ОЧИСТКА:

Из-за очень гладкого внутреннего слоя PFA остатки протекающих веществ к шлангу не пристают, что облегчает его очистку. Этот тип шланга рекомендуется использовать при частой смене веществ.

Очистку можно проводить всеми имеющимися в продаже моющими средствами. Стерилизация разрешается при темп. до +180° C не более 30 мин. Неправильное или неконтролируемое применение пара может сократить срок службы шланга или, в худшем случае, повредить шланг.

ШЛАНГОВЫЕ АРМАТУРЫ:

К шлангу типа ELAFLON PLUS PFA подходят все нормированные арматуры соотв. EN 14420 для хим. шлангов с нижеизображенными креплениями безопасности SPANNLOC или SPANNFIX, см. рисунок. Благодаря электропроводимым Ом-лентам нет необходимости в монтаже металлических арматур.

ELAFLON PLUS PFA :

This is the first universal chemical hose according to EN 12115 with an electrically conductive, smooth fluoropolymer lining. Like ELAFLON PLUS FEP (catalogue page 125), it combines the flexibility and robustness of an elastomer hose with the chemical resistance associated with a "Teflon" hose.

Additionally, due to its OHM-conductivity ELAFLON PLUS PFA may be used in EX-Zones 0+1.

CHEMICAL RESISTANCE :

The lining of ELAFLON PLUS PFA is resistant to all media, except: chlorine trifluoride, oxygen difluoride and molten alkali metals. Limited chemical resistance (20° C) for chlorine and fluorine gas. As these media are not commonly conveyed with hoses, the chemical resistance can be truly called universal. The hose is therefore ideal when media are subject to change often, or not exactly known by the operating company.

Constant temperatures above +100° C decrease the lifetime of the hose, although the PFA lining is suitable for product temperatures of at least +150° C. In order to avoid the creation of steam in any operation with higher temperatures, care should be taken not to exceed the boiling point of the media being carried. In these cases we suggest checking with us.

For some rare applications, even if PFA is chemically resistant, special hoses are required, i.e. for liquid sulphur, L.P. Gas, liquid ammonia, highly abrasive mediums and steam.

CLEANING :

The very smooth PFA lining prevents the settling of residues and allows easy cleaning - an advantage with frequent media changes.

All commercially used cleaning and flushing liquids can be used. Open steaming out for cleaning and sterilisation is permissible up to +180° C, max. 30 minutes. Spot cleaning or uncontrolled cleaning with steam will lead to a reduced lifetime of the hose and may even destroy the lining.

FITTINGS :

All hose couplings mentioned in the EN 14420 standard are suitable for ELAFLON PLUS PFA. For safe hose assembly the use of SPANNLOC (as shown) or SPANNFIX safety clamps is recommended. Due to the OHM-conductivity, no connection of metallic parts is necessary.

